

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		189.830 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a JAC / MWM / Navistar	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
③ ② ① ④			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ☐ ➤	60 Nm 120° 110 Nm 120°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor ✚ 1,2 mm, Ø 106 mm, 1 Loch/hole/trou/agujero Mot.: 4.12 TCE (4V), 6.12TCE (4V) 7A240/260/310 JND412D190-42, JND412D190-52 JND412D165-42			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*189.830*	